

A Training and Education Update for PADI Members Worldwide

ZWEITES QUARTAL 2008

Product No. 01222

In dieser Ausgabe

2-4 Der PADI Emergency Oxygen Provider Kurs

5 PADI eLearning® Übersetzungen 2008

5-6 Update

RSTC veröffentlicht neues Dokument über Standards Errata zum Boat Diver Instructor Guide und *Boat Diver Manual*

6 Emergency First Response®

Instructor Auffrischungsprogramm Online Aktualisierte Formulare

6 Neue und überarbeitete Formulare

Training Bulletin im The Undersea Journal

Seit dem ersten Quartal 2008 wird die englische Ausgabe des *Training Bulletins* im *The Undersea Journal* abgedruckt und nicht mehr separat verschickt. Durch diese Neuerung kannst du wichtige Änderungen der Standards oder technische Informationen lesen und dazu in Verbindung stehende Artikel im *The Undersea Journal* gleichzeitig sehr einfach nachschlagen. In allen anderen Sprachen bleibt das *Training Bulletin* als eigenständiges Produkt für die Kommunikation mit den Mitgliedern bestehen. Denke daran, dass alle PADI Mitglieder verpflichtet sind, das *Training Bulletin* zu lesen. Beachte daher immer diese Seiten im Magazin *The Undersea Journal*. Download-Versionen des *Training Bulletins* wird es auch weiterhin bei padi.com im Pros Bereich unter Members' Toolbox/ Training Bulletins in Englisch und anderen Sprachen geben.

Das *Training Bulletin* muss gelesen werden

Dieses Update ist das wichtigste Kommunikationsmittel zwischen PADI und dir. Es informiert dich über wichtige Änderungen von Ausbildungsstandards und Verfahren, und es erläutert bestehende Standards und Verfahren. Zu den von dir als PADI Mitglied übernommenen Verpflichtungen gehört, dass du bzgl. der PADI Standards auf dem Laufenden bleibst. indem du die Informationen in diesen vierteljährlichen Updates sorgfältig zur Kenntnis nimmst. Die Termine für das Inkrafttreten und das Zusenden von Standards variieren bei den verschiedenen PADI Zweigstellen, was zum Teil auf die erforderlichen Übersetzungen zurückzuführen ist. Kontaktiere deine PADI Zweigstelle, wenn du weitere Informationen benötigst.



oxygen brovider



PUBLISHER Padi

EDITOR

Julie Taylor Sander

ASSOCIATE EDITOR

Lori Bachelor-Smith

CONTRIBUTING EDITORS

PADI Americas

PADI Asia Pacific Mike Holme

PADI Europe Pascal Dietrich

PADI International, Ltd. Suzanne Pleydell

> PADI Japan Yasushi Inoue

PADI Nordic Trond Skaare

The *Training Bulletin* is published quarterly by PADI,
Professional Association of
Diving Instructors

30151 Tomas Street Rancho Santa Margarita, CA 92688 USA +1 949 858 7234

> © PADI 2008 All rights reserved Translations by PADI Europe

Der PADI Emergency Oxygen Provider Kurs

Der neue standardisierte PADI Spezialkurs – Emergency Oxygen Provider – vermittelt den Teilnehmern die Fertigkeiten und das nötige Selbstvertrauen, im Falle eines Tauchunfalls Notfall-Sauerstoff zu verabreichen. Da dieser Kurs dem gleichen pädagogischen Konzept folgt wie andere PADI Kurse, kann die Entwicklung der theoretischen Kenntnisse in Form des Selbststudiums erfolgen, während das Üben der Fertigkeiten dort stattfinden kann, wo es dem Lernen am besten zuträglich ist; dies kann zum Beispiel am Strand sein, auf einem Boot, in einem Schwimmbad oder im Unterrichtsraum.

Obwohl der Kurs auf Taucher abgestimmt ist, erfordert er weder bestimmte Eingangsvoraussetzungen, noch beinhaltet er Tauchgänge. Er ist daher gleichermassen für alle geeignet, die mit Tauchern zu tun haben (zum Beispiel die Besatzung auf einem Boot, nichttauchende Partner oder Betreuer am Ufer). Zu wissen, wie HLW (Herz-Lungen-Wiederbelebung) durchgeführt wird, wird für Teilnehmer zwar empfohlen, aber nicht verlangt.

Dieser Kurs ergänzt sowohl den PADI Rescue Diver Kurs als auch den Emergency First Response Kurs Primary Care (Erstversorgung) - du kannst mit dem PADI Emergency Oxygen Provider Kurs den Teil «Verabreichung von Notfall-Sauerstoff» sowohl des PADI Rescue Diver Kurses als auch des Emergency First Response Kurses Primary Care (Erstversorgung) ersetzen.

Anforderungen für das Unterrichten

Um sich für die PADI Emergency Oxygen Provider Instructor Stufe zu qualifizieren, gilt folgendes Verfahren:

- PADI Divemasters und Assistent Instructors müssen an einem PADI Emergency Oxygen Provider Specialty Instructor Training Course teilnehmen und ihren Specialty Instructor Antrag nach Methode 1 einreichen.
- PADI Instructors müssen entweder an einem PADI Emergency Oxygen
 Provider Specialty Instructor Training Course teilnehmen (Specialty Instructor Antrag nach Methode 1) oder sie erbringen den Nachweis
 eines qualifizierenden Zertifikats als Emergency Oxygen Provider auf Provider-Level und stellen einen direkten Antrag bei PADI
 (Specialty Instructor Antrag nach Methode 2).
- PADI Course Directors müssen zunächst die gleichen, wie für PADI Instructors beschriebenen Verfahren anwenden, um die Instructor Stufe zu erreichen; danach können sie die PADI Emergency Oxygen Provider Specialty Instructor *Trainer* Stufe beantragen.



oxygen brovider

Verfügst du bereits über eine Instructor oder Trainer Qualifikation für das Verabreichen von Notfall-Sauerstoff als Sonderspezialkurs («Distinctive Specialty»), dann hast du zwei Möglichkeiten:

- 1. Du kannst die neue PADI Specialty Instructor (und/oder Trainer) Stufe *zusätzlich* zu deinen bestehenden Stufen beantragen und sowohl deinen Sonderspezialkurs wie auch den PADI Emergency Oxygen Provider Kurs unterrichten. Verwende in diesem Fall den Specialty Instructor (oder Specialty Instructor Trainer) Antrag wie gewohnt, um eine zusätzliche Stufe zu beantragen.
- 2. Du kannst deine Distinctive Specialty Instructor Stufe durch die Stufe als PADI Emergency Oxygen Provider Instructor (und/oder Trainer) *ersetzen*, indem du das Formular «Specialty Change Request» verwendest. Für diesen Wechsel der Stufe fällt keine Gebühr an.

Formulare oder Anträge kannst du auf padi.com im Pros Bereich unter Members' Toolbox/Forms herunterladen.





Verbindliche Kursmaterialien

Zu den für den Instructor verbindlichen Kursmaterialien für den PADI Emergency Oxygen Provider Kurs zählen:

- PADI Emergency Oxygen Provider Specialty Course Instructor Guide (Produkt Nummer 79118, Englisch)
- PADI Emergency Oxygen Provider Manual
- PADI «Emergency Oxygen Care at a Glance» diese handliche Karte eignet sich besonders gut dazu, sie bei deinem Notfall-Sauerstoff Gerät oder in deinem Erste-Hilfe-Kit aufzubewahren. Sie bietet detaillierte Vorgaben für das Verabreichen von Notfall-Sauerstoff und geht Hand in Hand mit der PADI Unfallmanagement Arbeitstafel.

Die Kursteilnehmer müssen ihr eigenes PADI *Emergency Oxygen Provider Manual* für den Gebrauch während des Kurses und als Referenz zum Nachschlagen nach Abschluss des Kurses besitzen, sofern in einer Sprache erhältlich, welche die Teilnehmer verstehen. Das Manual ist gemeinsam mit der «Emergency Oxygen Care at a Glance» Karte als Specialty-Package erhältlich (Produkt Nummer 82219, Englisch). Eine Übersetzung dieser Materialien in andere europäische Sprachen ist derzeit nicht entschieden oder geplant. Sobald diese zur Verfügung stehen, wird PADI Europe entsprechend informieren.

PADI Course Directors, die Emergency Oxygen Provider Specialty Instructor Trainer sind, können Lesson Guides von der Pros' Site herunterladen, sobald diese auf padi.com zur Verfügung stehen. Die Lesson Guides unterstützen beim Unterrichten ihrer Specialty Instructor Kurse und sind so aufgebaut, dass sie einen Überblick über die Kursanforderungen geben. Gleichzeitig werden auch Unterrichtsmethoden dargestellt, was insbesondere für die Durchführung eines Specialty Instructor Trainings für Divemaster hilfreich ist.

Anforderungen an die Ausrüstung

Ausrüstung für den Spezialkurs:

 Wieder befüllbares Notfall-Sauerstoff-Gerät mit variabler Durchflussrate, das Folgendes enthält:

oxvaen brovider



- Sauerstoffflasche mit Ventil
- Gefüllte Sauerstoffflasche für die Teilnehmer, um während des Kurses daraus zu atmen
- Multifunktionaler Regler, der auf eine Durchflussrate von mindestens
 15 Liter Sauerstoff pro Minute eingestellt werden kann
- Atemmaske (eine für jeden Teilnehmer)
- Taschenmaske mit Sauerstoffeinlassventil
- Atmungsabhängiges Ventil (Demandventil) mit Maske
- Demandventil mit Option für manuelle Beatmung (nur erforderlich beim Unterrichten der optionalen Fertigkeit)

Für mehr Informationen zum PADI Emergency Oxygen Provider Kurs siehe den Artikel *PADI's Newest Specialty Course – Emergency Oxygen Provider im The Undersea Journal*, Zweites Quartal 2008. Und für wichtige Hintergrundinformationen siehe den Artikel *Why Oxygen is Important for Decompression Illness (DCI) First Aid* im *The Undersea Journal*, Erstes Quartal 2008.

Integration in den PADI Rescue Diver Kurs

Deine Tauchschüler im PADI Rescue Diver Kurs können ihr Zertifikat als PADI Emergency Oxygen Provider erhalten, wenn du den Spezialkurs als Ersatz für die Bestandteile zum Thema «Notfall-Sauerstoff» im PADI Rescue Diver Kurs einsetzt. Wie es gemacht wird, wird auch wie folgt im Specialty Instructor Guide auf den entsprechenden Seiten zur Entwicklung der theoretischen Kenntnisse und zur Entwicklung der Fertigkeiten erklärt:

- **A.** Lasse deine PADI Rescue Diver Tauchschüler ihr PADI *Emergency Oxygen Provider Manual* zusätzlich zum PADI *Rescue Diver Manual* lesen. Für die Theorielektionen sollten die Tauchschüler bereits mit folgenden Themen vertraut sein, wodurch du Zeit zur Wiederholung sparst:
 - Rescue Diver, Entwicklung der theoretischen Kenntnisse, Vortrag Eins:
 - D. Auf einen Tauchnotfall vorbereitet sein
 - 2. Notfall-Sauerstoff-Ausrüstung
 - Rescue Diver, Entwicklung der theoretischen Kenntnisse, Vortrag Vier:
 - C. Unfall Management
 - 1. Erste Hilfe bei einer Dekompressions-Erkrankung
 - 2. Beinahe-Ertrinken
 - Rescue Diver, Entwicklung der theoretischen Kenntnisse, Vortrag Fünf:
 - B. Auf einen Tauchnotfall vorbereitet sein
 - 1. Der Gebrauch von Notfall-Sauerstoff
- **B.** Lasse die Tauchschüler an der Lektion zur Entwicklung der praktischen Fertigkeiten des PADI Emergency Oxygen Provider Kurses teilnehmen. Dies gilt als Ersatz für:
 - Rescue Übung 9 Erste Hilfe für druckbedingte Verletzungen und das Verabreichen von Notfall-Sauerstoff.

Hinweis: Auch wenn eine Ausbildung in Erster Hilfe und HLW für den PADI Emergency Oxygen Provider Kurs nicht vorausgesetzt wird, ist sie für den PADI Rescue Diver Kurs nach wie vor verbindlich, und zwar vor der Entwicklung der theoretischen Kenntnisse, Vortrag Zwei, und vor der Rescue Trainingslektion Zwei.



PADI eLearning[®] Übersetzungen 2008

Das PADI eLearning Programm ist mit bisher über 5.000 eLearners ungemein erfolgreich und verspricht sogar noch mehr für die Zukunft. Aus diesem Grund werden im Jahre 2008 die Teile zur Entwicklung der theoretischen Kenntnisse des PADI Open Water Diver Kurses in Japanisch übersetzt, gefolgt von Spanisch und Deutsch später in diesem Jahr.

Für weitere Informationen, wie du deinen virtuellen online Kursraum einrichten kannst – verbunden mit Tipps und Tools für die Vermarktung von PADI eLearning – besuche bei padi.com im Pros Bereich die IRRA Toolbox.





RSTC veröffentlicht neues Dokument über Standards

Im Februar 2008 hat der Recreational Scuba Training Council (RSTC) ein neues Dokument über Standards für die gesamte Branche veröffentlicht – «Minimum Course Content for Entry Level Rescue Diver» (auf Deutsch etwa: Mindestkursinhalte für Beginnerkurse im Rettungstauchen). Diese Vereinbarung ist die erste ihrer Art. Gemeinsam mit den anderen Mitgliedsorganisationen des RSTC hat PADI an ihrer Umsetzung gearbeitet, und alle kamen überein, diese Anforderungen an den Kursinhalt zu befolgen. Wie bei allen RSTC Projekten besteht auch hier 100-prozentige Zustimmung aller Ausbildungsorganisationen zur letzten Version der Vereinbarung. Dieser neue Standard in der Tauchbranche zieht keinerlei Änderungen der PADI Standards nach sich.

Du kannst diese Vereinbarung ebenso wie andere RSTC Dokumente über Mindestkursinhalte unter padi.com im Pros Bereich unter Members' Toolbox/RSTC oder von der RSTC Webseite, www.wrstc.com herunterladen.

Errata zum Boat Diver Instructor Guide und Boat Diver Manual

Im kürzlich erschienenen Boat Diver Specialty Course Instructor Guide und im zugehörigen *Boat Diver Manual* haben sich ein paar kleinere Fehler eingeschlichen. Lade dir unter padi.com im Pros Bereich, Abschnitt Training and Education den Errata dafür herunter, bevor du einen Kurs unterrichtest, damit du deinen Tauchern die richtigen Inhalte bieten kannst.



Neben Korrekturen zu Navigationslampen und Navigationshilfen, beinhalten die Änderungen auch neue Inhalte zu den Vorschriften in den USA für das Überholen eines anderen Wasserfahrzeugs und zusätzliche Informationen in der Box «Verschiedene Vorschriften an verschiedenen Orten».

Diese Korrekturen werden beim nächsten Nachdruck berücksichtigt.

2M2CCANCY first response®

Instructor Auffrischungsprogramm Online

Im Februar 2008 hat Emergency First Response das Online EFR Instructor Auffrischungsprogramm herausgebracht. Es ist so gestaltet, dass es als Auffrischung dient, wenn du länger keinen EFR Kurs unterrichtet hast. Es deckt die Änderungen in den Standards aus dem Jahre 2005 ab, stellt die neuen Materialien vor und bietet Tools für die Vermarktung deiner EFR Programme.

Aktualisierte Formulare

Neue und überarbeitete Emergency First Response Formulare wurden auf die EFR Pros Seite eingestellt. Diese Formulare wurden dahingehend korrigiert, dass sie mit den Richtlinien 2005 und den neuen Materialien übereinstimmen. Um sie zu erhalten, gehe bei padi.com in den Pros Bereich in Emergency First Response. Dann gehe auf Tool Kit / Course Tools / Course Forms und wähle den Kurs aus.

NEUGund überarbeitete Formulare

Du findest eine Zusammenstellung neuer oder überarbeiteter englischer Formulare in der englischen Ausgabe des *Training Bulletins*. Jede PADI Zweigstelle kann weitere Formulare verwenden, die regional Anwendung finden. Schaue bei padi.com im Pros Bereich unter Members' Toolbox, oder kontaktiere deine PADI Zweigstelle.